Erabakia, 2016ko azaroaren 22an, Ikasleen, Enpleguaren eta Gizarte Erantzukizunaren arloko Errektoreordetzarena, ikasle atzerritarrei ostatua dela-eta diru laguntzak emateko deialdia egiteko dena.

1. Xedea eta helburua

Oinarri hauen helburua 2016/2017 ikasturteko laguntza ekonomikoen emakida deialdi irekia arautzea da, Bilboko Udalaren eta Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatearen artekoa, ikasle atzerritarrei ostatua dela-eta diru laguntza emateko Hitzarmenaren arabera.

2. Eskatzaileak eta betekizunak

2016/2017 ikasturtean UPV/EHUn matrikulatutako ikasleak, (BOLIBIA, KOLONBIA, EKUADOR, HONDURAS eta PERUko Bilboko udalaren garapenerako lankidetzarako II plan zuzendariak lehenetsitako herrialdeetakoetan bereziki) eta, aldi berean, UPV/EHUrekin truke hitzarmena sinatua duten unibertsitateetakoak direnak eta egonaldia **Bilbo hirian** egiten dutenak (5.000€). Herrialde horietako behar adinako ikasle ez badago, Latinoamerikako herrialdeetara luza liteke eskaintza, baldin eta bi erakundeak ados jartzen badira.

UPV/EHUn, 2016/17 ikasturtean, graduko ikasketak egiten ari eta errefuxiatu edo babesa eskatzeko moduan leudekeen pertsonen egonaldia diruz laguntzeko eta egonaldia **Bilbo hirian** egiten dutenak (3.000€).

3. Eskaerak eta dokumentazioa aurkeztea

Interesdunek deialdi honetan erantsitako eredua (1. eranskina) bete beharko dute. Honako hauek ere aurkeztu behar dira:
- Indarreko NANaren edo pasaportearen fotokopia.
- Aurrezki libretako lehen orrialdearen fotokopia, transferentzia egingo den kontu zenbakia bertan agertzen dela.

Resolución de 22 de Noviembre de 2016, del Vicerrectorado de Estudiantes, Empleo y Responsabilidad Social de la UPV/EHU, por la que se convocan ayudas para subvencionar el alojamiento a estudiantes extranjeros.

1. Objeto y finalidad

Las presentes bases tienen por objeto regular la convocatoria abierta de concesión de ayudas económicas en el curso académico 2016/2017 de acuerdo al Convenio de Cooperación entre el Ayuntamiento de Bilbao y la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea para subvencionar el alojamiento a estudiantes extranjeros.

2. Solicitantes y Requisitos

Estudiantes matriculados en la UPV/EHU durante el curso 2016/2017, (preferentemente en los países considerados prioritarios por el II Plan Director de Cooperación al Desarrollo del Ayto.de Bilbao, BOLIVIA, COLOMBIA, ECUADOR, HONDURAS y PERU), que a su vez tengan firmado convenio de intercambio con la UPV/EHU, y realicen su estancia en la **ciudad de Bilbao** (5.000€). Si no hubiese alumnado suficiente proveniente de estos países, se podrá ampliar los países de procedencia a otros de América latina de común acuerdo entre las dos partes.

Estudiantes matriculados en la UPV/EHU durante el curso 2016/2017, clasificado como persona refugiada o en situación de solicitante de asilo y realicen su estancia en la **ciudad de Bilbao** (3.000€).

3. Presentación de solicitudes y documentación

Las personas interesadas deberán cumplimentar el modelo adjunto de esta convocatoria (Anexo 1). Además se deben adjuntar:
- Fotocopia del Documento de identidad o pasaporte en vigor.
- Fotocopia de la primera página de su libreta de ahorros, donde aparezca el número de cuenta

- Fakturen fotokopia (emakida kasuan, jatorrizkoak eskatuko dira) edo UPV/EHUko egoitzek edo Miguel de Unamuno Ikasle Egoitza Nagusiak igorritako jatorrizko aurrekontua.

Ikasleen, Enpleguaren eta Gizarte Erantzukizunaren arloko errektoreordeari zuzenduta, UPV/EHUko erregistro orokorretan –Araba, Bizkai edo Gipuzkoako erregistroetako batean- aurkezten diren eskaerak onartuko dira, edo zuzenbidean onartutako edozein baliabide erabilita (39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena, 16.4 artikulua).

Interesdunek toki hauek erabil ditzakete administrazio publikoetako organoei zuzendutako dokumentuak aurkezteko:
- Eskaerak zuzentzen zaizkion administrazioaren edo erakundearen erregistroa, edo 2.1. artikuluak jasotzen dituen edozein subjekturen erregistro elektronikoak.
- Posta-bulegoak, erregelamenduz ezarritako moduan.
- Espainiak atzerrian dituen diplomaziako ordezkaritzak edo kontsuletxeetako bulegoak.
- Erregistro gaietan diharduten bulegoak.
- Indarrean dauden xedapenetan ezarritako gainerako tokiak.

Aurkeztutako agiriren batean jasotakoa edo agiriaren beraren benetakotasuna ez badago erabat argi, errektoreordetzak informazioa zabalagoa eskatu ahal izango du eskarian adierazitakoa argitzeko edo zehazteko. Informazio hori aurkezteko epea 10 egunekoa da, eta hala egin ezean, prozeduran atzean egindakotzat joko da.

4. Eskaerak aurkezteko epea.

3 adjudikazio egingo dira, 8.000 €-ra arteko programaren kreditua agortu arte:
a. Lehenengoan: eskaerak aurkezteko epea irekita egongo da deialdi hau argitaratzen den egunetik **2017ko urtarrilaren 19ra arte.**
b. Bigarrenean, epea irekita egongo da

al que se hará la transferencia.
- Fotocopia de facturas justificativas (en caso de concesión se solicitarán los originales) o presupuesto original expedido por las Residencias de la UPV/EHU o Colegio mayor Miguel de Unamuno.

Se admitirá toda solicitud que sea presentada a través de los registros generales de la UPV/EHU, en cualquiera de los registros generales de los Campus de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, dirigidas a la Vicerrectora de Estudiantes, Empleo y Responsabilidad Social, o por cualquiera de los medios admitidos en derecho (art.16.4 Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas)

Los documentos que los interesados dirijan a los órganos de las Administraciones Públicas podrán presentarse:
- En el registro electrónico de la Administración u Organismo al que se dirijan, así como en los restantes registros electrónicos de cualquiera de los sujetos a los que se refiere el artículo 2.1.
- En las oficinas de Correos, en la forma que reglamentariamente se establezca.
- En las representaciones diplomáticas u oficinas consulares de España en el extranjero.
- En las oficinas de asistencia en materia de registros.
- En cualquier otro que establezcan las disposiciones vigentes.

El Vicerrectorado podrá en casos en que el concepto o veracidad de alguno de los documentos no quede claramente justificada, reclamar la información suplementaria que considere conveniente para aclarar o detallar el contenido de las solicitudes. El plazo para presentar dicha información es de diez días, de no proceder así, se tendrá por desistida en el procedimiento.

4. Plazo de Presentación de Solicitudes

Tendrán lugar 3 adjudicaciones hasta agotar el crédito del programa que asciende a 8.000€:
a. En la primera: el plazo de presentación de solicitudes permanecerá abierto desde la fecha de publicación de esta convocatoria **hasta el 19 de enero de 2017**

2017ko apirilaren 22ra arte.
c. Azken adjudikazioan, **2017ko ekainaren 1era arte** onartuko dira eskaerak.

b. En la segunda el plazo permanecerá abierto **hasta 22 de Abril de 2017.**
c. Una última adjudicación admitirá solicitudes **hasta el 1 de Junio de 2017.**

5. Balorazio irizpideak

Baldintzak betetzen dituzten eskaera guztiak onartuko dira dagoen kreditua amaitu arte. Hala ere, adjudikazioren batean jasotako eskaera guztiei erantzuteko behar besteko krediturik egon ezean, Hautaketa, Segimendu eta Ebaluazio Batzordeak honako inguruabar hauek hartuko ditu kontuan:
- Miguel de Unamuno y Yugo Ikasle Egoitza Nagusian eta hiri honetan UPV/EHUren egoitzetan ostatu hartzen duten ikasleak. **(%40)**
- Egonaldia garapenerako unibertsitate lankidetza proiektu baten baitan egiten duten ikasleak. **(%30)**

- Beste irizpide batzuk **(%30):**
Lehentasuna hurrengo alderdien arabera:
a) Beste laguntza ekonomiko motarik ez jasotzeko zinpeko aitorpena (%15)
b) Familia-kargak egiaztatzeko dokumentazioa (%15).

5. Criterios de valoración

Todas las solicitudes que cumplan los requisitos serán aceptadas hasta finalizar el crédito existente. Sin embargo, en caso de no existir crédito suficiente para atender a la totalidad de dichas solicitudes recibidas en alguna de las adjudicaciones, la Comisión de Selección, Seguimiento y Evaluación tendrá en cuenta las siguientes circunstancias:
- Alumnado que se aloje en el Colegio Mayor Miguel de Unamuno y Yugo y en las Residencias de la UPV/EHU en esta ciudad. **(40%)**
- Alumnado cuya estancia se enmarque dentro de un Proyecto de cooperación universitaria al desarrollo. **(30%)**
- Otros criterios **(30%)**.
Prioridad otorgada en función de los siguientes aspectos:
a) Declaración jurada de no recibir otro tipo de ayudas económicas (15%)
b) Documentación acreditativa de las cargas familiares (15%)

6. Laguntzen zenbatekoa

Laguntza honi dagokion 8.000 €-ko zenbatekoa "Bilboko Udalak eta Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitateak UPV/EHUrekin hitzarmena duten atzerriko unibertsitateetako ikasleei ostatua diruz laguntzeko eginiko lankidetza hitzarmenari" lotuta dago erabat.

Onuradun bakoitzak gehienez 1.500€-ko laguntza jasoko du. Modalitate bakoitzera bideratutako aurrekontua 292214BILB-141-48107 aurrekontu partidan dago. Erabilgarri dagoen kreditua amaitu ezean, UPV/EHUk Bilboko Udalari itzuliko dio erabili gabeko finantziazioa.

6. Cuantía de las ayudas

El monto de 8.000 € correspondiente a esta ayuda está vinculado en su totalidad al "Convenio de Cooperación entre el Ayuntamiento de Bilbao y la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea para subvencionar el alojamiento a estudiantes extranjeros procedentes de Universidades con convenio con la UPV/EHU".

Cada persona beneficiaria percibirá una ayuda que no superará los 1.500€. El Presupuesto destinado a cada modalidad se encuentra en la partida presupuestaria 292214BILB-141-48107. En caso de no agotarse el crédito disponible la UPV/EHU realizará la devolución al Ayuntamiento de Bilbao de la financiación no empleada.

7. Laguntzen adjudikazioa

4. artikuluan adierazitako eskaerak aurkezteko epean zehar, 10 egun emango

7. Adjudicación de las ayudas

Aquellos a quienes se les solicites subsanar algún defecto o mejorar su solicitud con arreglo

dira akatsak zuzentzeko (hala jakinarazten zaienei), eta hala egin ezean, eskaeran atzean egindakotzat joko da, 30/95 Legearen 68.1 artikuluan jaso bezala.

a lo dispuesto en el artículo 4 de estas bases dispondrán de un plazo de 10 días para cumplimentarlo, la no subsanación en plazo supone que al solicitante se le tendrá por desistido, según lo establecido en el artículo 68.1 de la Ley 30/95.

Eskaerako akatsak zuzentzeko 10 eguneko epea igarotakoan, Ikasleen, Enpleguaren eta Gizarte Erantzukizunaren arloko errektoreordeak horretarako izendatutako Batzordea bilduko da, Bilbo Udaleko teknikariek eta Ikasleen, Enpleguaren eta Gizarte Erantzukizunaren arloko errektoreordeak osatutakoa.

Transcurrido el plazo de 10 días para subsanar los defectos de la solicitud, se reunirá la Comisión nombrada al efecto por la Vicerrectora de Estudiantes, Empleo y Responsabilidad Social, formada por personal técnico del Ayuntamiento de Bilbao y del VR de Estudiantes, Empleo y Responsabilidad Social.

Batzordeak akta egingo du, eskaeren zerrendarekin, balorazio ordenaren arabera, eta atzera botatako eskaeren zerrendarekin, eta proposamena egingo dio Ikasleen, Enpleguaren eta Gizarte Erantzukizunaren arloko errektoreordeari.
Ikasleen, Enpleguaren eta Gizarte Erantzukizunaren arloko Errektoreordetzak deialdiaren emaitza jakinaraziko die parte-hartzaileei, baita emandako zenbatekoa ere.

La Comisión elaborará el acta con la relación de solicitudes por orden de valoración y la relación de las solicitudes desestimadas y la propondrá a la Vicerrectora de Estudiantes, Empleo y Responsabilidad Social.
El Vicerrectorado de Estudiantes, Empleo y Responsabilidiad Social notificará a las personas participantes el resultado de la convocatoria, así como el importe concedido.

Onuradunek laguntza onartuz gero, deialdi honetan ezarritakoari lotuta egongo dira eta bertan adierazitako baldintzak bete beharko dituzte.

La aceptación de la ayuda por parte de las personas beneficiarias implica la sujeción a lo establecido en esta convocatoria y al cumplimiento de los términos de la misma.

8. Laguntzak baliogabetzea

Jardueren edukian edo gauzatze egutegian aldaketaren bat eginez gero, Ikasleen, Enpleguaren eta Gizarte Erantzukizunaren arloko Errektoreordetzari jakinarazi beharko zaio, behar adinako aurrerapenarekin, dagokion baimena igortze aldera.

Ikasleen, Enpleguaren eta Gizarte Erantzukizunaren arloko Errektoreordetzak, Garapenerako Lankidetza Bulegoak modu arrazoituan proposatuta, emandako laguntza erabat edo partzialki baliogabetu ahal izango du ezarritako baldintzak bete ezean edo egonaldiaren edukia nabarmen aldatuz gero, eta aldaketak (aldi batekoak edo nabarmenak) aurretiaz jakinarazi eta baimendu ez badira.

Erabaki honen aurka aukerako

8. Revocación de las ayudas

Cualquier cambio sobre el contenido de las actividades o sobre el calendario de ejecución habrá de ser comunicado al Vicerrectorado de Estudiantes, Empleo y Responsabilidad Social con la antelación suficiente a los efectos de emitir la correspondiente autorización.

El Vicerrectorado de Estudiantes, Empleo y Responsabilidad Social, a propuesta motivada de la Oficina de Cooperación al Desarrollo, podrá revocar total o parcialmente la ayuda concedida cuando no se respeten los términos establecidos o cuando se modifique significativamente el contenido de la estancia y cuando aquellas alteraciones temporales o sustantivas no hayan sido previamente comunicadas y autorizadas.

Contra la presente resolución se podrá

berraztertzeko errekurtsoa jarri ahal izango da argitaratu ondorengo egunetik hasi eta hilabeteko epean (39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluak), edo, bestela, baina ez aldi berean, administrazioarekiko auzi errekurtsoa, administrazioarekiko auzien epaitegian, bi hilabeteko epean, argitaratu ondorengo egunetik aurrera.

interponer el correspondiente recurso potestativo de reposición desde el día siguiente a su publicación en el plazo de un mes (artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015), o bien, pero no de manera simultánea, recurso contencioso administrativo ante el Juzgado correspondiente de lo contencioso administrativo, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente a la fecha de su publicación.

Donostian, 2016ko azaroaren 22an

En Donostia a 22 de noviembre de 2016

Sin./Fdo.: Maite Zelaia Garagarza
Ikasleen, Enpleguaren eta Gizarte Erantzukizunaren arloko errektoreordea.
Vicerrectora de Estudiantes, Empleo y Responsabilidad Social